

Verdelers en Wederverkopers in Brandstoffen en de Federatie der Automobieldistributie, alle gevestigd te Brussel, met het oog op een economische reglementering betreffende de prijsaanduiding van motorbrandstoffen in de verkooppunten;

Gelet op de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van 17 januari 1984 van het in artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 62 van 13 januari 1935 voorgeschreven bericht;

Gelet op het ongunstig advies van 26 juni 1984 van de Raad voor Economische Geschillen;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

**Artikel 1.** Het verzoekschrift van 28 december 1983 ingediend door de Belgische Petroleum Federatie, de Federatie van Garagehouders van België, Fegarbel, de Nationale Federatie van Verdelers en Wederverkopers in Brandstoffen en de Federatie der Automobieldistributie, met het oog op een economische reglementering betreffende de prijsaanduiding van de motorbrandstoffen in de verkooppunten wordt verworpen.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 november 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS

#### MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 84 — 2229

**28 NOVEMBER 1984.** — Koninklijk besluit houdende tijdelijke afwijking, voor bepaalde gemeenten of openbare centra voor maatschappelijk welzijn, van de bepalingen van het eerste lid van artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de beschikwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963, 11 januari 1967 en 10 oktober 1967, het koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, de wet van 24 december 1979 en het koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, inzonderheid op artikel 170, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 april 1972, 21 maart 1975, 30 mei 1975, 18 maart en 27 december 1977;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 september 1983 houdende tijdelijke afwijking, voor bepaalde gemeenten of openbare centra voor maatschappelijk welzijn, van de bepalingen van het eerste lid van artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, IX, 2<sup>o</sup>, a;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op het de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

la Fédération de la distribution automobile, toutes établies à Bruxelles, tendant à obtenir l'extension à tous les points de vente d'une réglementation économique relative à l'indication des prix des carburants dans les points de vente;

Vu la publication au *Moniteur belge* du 17 janvier 1984 de l'avis prévu par l'article 2 de l'arrêté royal n<sup>o</sup> 62 du 13 janvier 1935;

Vu l'avis défavorable du 26 juin 1984 du Conseil du contentieux économique;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** La requête du 28 décembre 1983 introduite par la Fédération pétrolière belge, la Fédération des garagistes de Belgique, Fegarbel, la Fédération nationale des distributeurs et revendeurs en carburants et la Fédération de la distribution automobile, tendant à obtenir une réglementation économique relative à l'indication des prix des carburants dans les points de vente est rejetée.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 novembre 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

#### MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 84 — 2229

**28 NOVEMBRE 1984.** — Arrêté royal dérogeant temporairement en faveur de certaines communes ou de certains centres publics d'aide sociale, aux dispositions de l'alinéa 1er de l'article 170 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier et 10 octobre 1967, l'arrêté royal n<sup>o</sup> 13 du 11 octobre 1978, la loi du 24 décembre 1979 et l'arrêté royal n<sup>o</sup> 28 du 24 mars 1982;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, notamment l'article 170, modifié par les arrêtés royaux des 4 avril 1972, 21 mars 1975, 30 mai 1975, 18 mars et 27 décembre 1977;

Vu l'arrêté royal du 2 septembre 1983 dérogeant temporairement, en faveur de certaines communes ou de certains centres publics d'aide sociale, aux dispositions de l'alinéa 1er de l'article 170 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, notamment l'article 6;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, IX, 2<sup>o</sup>, a;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu les lois sur le conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

(1) Voir note à la page suivante.

Overwegende dat het een dringende noodzakelijkheid is ten gunste van de gemeenten en openbare centra voor maatschappelijk welzijn die tussen 1 september 1983 en 1 januari 1985 een tijdelijke afwijking van de bepalingen van het eerste lid van artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid hebben genoten, in uitvoering van een tewerkstellingsovereenkomst waarvan de bepalingen ophouden uitwerking te hebben op 31 december 1984, de voorwaarden vast te leggen die het deze gemeenten en openbare centra voor maatschappelijk welzijn die zulks wensen, moeten toelaten, voor 1985 de verlenging van de bepalingen van de genoemde overeenkomsten te verkrijgen;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In afwijking van het eerste lid van artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid wordt door de gemeenten of de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die hetzij zich er toe verbonden hebben de totale omvang van de werkgelegenheid, zoals die op 30 juni 1982 bestond, te handhaven of gedeeltelijk te herstellen, tegen uiterlijk 31 december 1985, hetzij een bijzondere overeenkomst voor aanpassing van de arbeidstijd sluiten met de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, aan de Rijksdienst een vergoeding betaald die bestaat uit:

1<sup>o</sup> het verschil tussen de in artikel 166 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid bedoelde uitkering en 70 pct. van het loon verbonden aan de door de werkloze beklede functie, die behoort tot of kan worden gelijkgesteld met één van de vier niveaus van de hiërarchische indeling van de graden die de personeelsleden van een Rijksbestuur kunnen bekleden;

2<sup>o</sup> een bijdrage van 12 pct. op de in bovenvermeld artikel 166 bedoelde uitkering zonder aftrek van de inhoudingen voor sociale zekerheid.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944.  
Wet van 14 juli 1951, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951.  
Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961.  
Wet van 16 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963.  
Wet van 10 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1967.  
Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967.  
Koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1978.  
Wet van 24 december 1979, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 1979.  
Wet van 8 augustus 1980, *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980.  
Koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1982.  
Koninklijk besluit van 20 december 1963, *Belgisch Staatsblad* van 18 januari 1964.  
Koninklijk besluit van 23 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 3 februari 1967.  
Koninklijk besluit van 4 april 1972, *Belgisch Staatsblad* van 20 april 1972.  
Koninklijk besluit van 28 februari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 7 maart 1975.  
Koninklijk besluit van 30 mei 1975, *Belgisch Staatsblad* van 14 juni 1975.  
Koninklijk besluit van 23 februari 1976, *Belgisch Staatsblad* van 16 maart 1976.  
Koninklijk besluit van 18 maart 1977, *Belgisch Staatsblad* van 13 april 1977.  
Koninklijk besluit van 15 april 1977, *Belgisch Staatsblad* van 4 mei 1977.  
Koninklijk besluit van 22 juni 1977, *Belgisch Staatsblad* van 29 juni 1977.  
Koninklijk besluit van 27 december 1977, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1977.  
Koninklijk besluit van 2 september 1983, *Belgisch Staatsblad* van 9 december 1983.

Considérant la nécessité d'arrêter sans délai, en faveur des communes et des centres publics d'aide sociale qui ont obtenu entre le 1<sup>er</sup> septembre 1983 et le 1<sup>er</sup> janvier 1985 le bénéfice d'une dérogation temporaire aux dispositions de l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 170 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage en exécution d'une convention pour l'emploi dont les clauses cessent de produire leurs effets le 31 décembre 1984, les conditions qui permettront à ces communes et centres publics d'aide sociale qui le souhaitent, d'obtenir pour l'année 1985 reconduction des clauses desdites conventions.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 170 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, les communes ou les centres publics d'aide sociale qui, soit se sont engagés à maintenir ou à rétablir progressivement, au plus tard pour le 31 décembre 1985, le volume global de l'emploi tel qu'il existait au 30 juin 1982, soit concluent une convention particulière d'aménagement du temps de travail avec le Ministre de l'Emploi et du Travail paient à l'Office une indemnité qui comprend :

1<sup>o</sup> la différence entre l'allocation visée à l'article 166 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage et 70 p.c. de la rémunération afférente à la fonction, remplie par le chômeur, appartenant ou pouvant être assimilée à un des quatre niveaux du classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat;

2<sup>o</sup> une cotisation de 12 p.c. sur l'allocation visée à l'article 166 sus-visé sans déduction des retenues de sécurité sociale.

(1) Références au *Moniteur belge*:

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944.  
Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 18 décembre 1951.  
Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961.  
Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963.  
Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967.  
Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967.  
Arrêté royal n<sup>o</sup> 13 du 11 octobre 1978, *Moniteur belge* du 31 octobre 1978.  
Loi du 24 décembre 1979, *Moniteur belge* du 28 décembre 1979.  
Loi du 6 août 1980, *Moniteur belge* du 15 août 1980.  
Arrêté royal n<sup>o</sup> 28 du 24 mars 1982, *Moniteur belge* du 26 mars 1982.  
Arrêté royal du 20 décembre 1963, *Moniteur belge* du 18 janvier 1964.  
Arrêté royal du 23 janvier 1967, *Moniteur belge* du 3 février 1967.  
Arrêté royal du 4 avril 1972, *Moniteur belge* du 20 avril 1972.  
Arrêté royal du 28 février 1975, *Moniteur belge* du 7 mars 1975.  
Arrêté royal du 30 mai 1975, *Moniteur belge* du 14 juin 1975.  
Arrêté royal du 23 février 1976, *Moniteur belge* du 16 mars 1976.  
Arrêté royal du 18 mars 1977, *Moniteur belge* du 13 avril 1977.  
Arrêté royal du 15 avril 1977, *Moniteur belge* 4 mai 1977.  
Arrêté royal du 22 juin 1977, *Moniteur belge* du 29 juin 1977.  
Arrêté royal du 27 décembre 1977, *Moniteur belge* du 31 décembre 1977.  
Arrêté-royal du 2 septembre 1983, *Moniteur belge* du 9 décembre 1983.

Art. 2. Onder de totale omvang van de werkgelegenheid, bedoeld bij artikel 1, wordt verstaan het geheel van het niet onderwijzend personeel, met inbegrip van de tewerkgestelde werkblozen maar met uitsluiting van de werknemers die hetzij tot het Bijzonder Tijdelijk Kader, hetzij tot het Derde Arbeidscircuit behoren.

Art. 3. Het in artikel 1 bepaalde bedrag is op het geheel van de tewerkgestelde werkblozen van toepassing, zodra de verbintenissen of de overeenkomst door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid is aangenomen en geregistreerd.

Art. 4. De gemeenten of de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die tussen 1 september 1983 en 1 januari 1985 met de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, een tewerkstellingsovereenkomst gesloten hebben zoals bedoeld in artikel 1, 3°, van het ministerieel besluit van 29 december 1983 tot uitvoering van de artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit van 2 september 1983 houdende tijdelijke afwijking, voor bepaalde gemeenten of openbare centra voor maatschappelijk welzijn, van de bepalingen van het eerste lid van artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid en die wensen dat de bepalingen van deze overeenkomst zouden worden vertengd voor een nieuwe periode die aanvangt op 1 januari 1985 en eindigt op 31 december 1985, moeten dit aan de Minister van Tewerkstelling en Arbeid bekendmaken.

Deze verklaring bevat de verbintenissen om gedurende een nieuwe periode van één jaar, die een aanvang neemt op 1 januari 1985, de bepalingen van de vóór deze datum afgesloten tewerkstellingsovereenkomst na te komen.

Deze verklaring moet bij een ter post aangetekend schrijven vóór ten laatste 31 januari 1985 gedaan worden.

Art. 5. De Minister van Tewerkstelling en Arbeid bepaalt de regels voor de uitvoering van dit besluit, inzonderheid de vormen die de verbintenissen tot handhaving of herstel van de totale omvang van de werkgelegenheid of de bijzondere overeenkomst voor aanpassing van de arbeidstijd moet krijgen, hoe ze worden aangenomen en geregistreerd en wat de termijnen en de progressie zijn. Hij bepaalt eveneens de vorm die de in artikel 4, tweede lid, bedoelde verbintenissen moet krijgen.

Art. 6. De gemeente of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn die de aangeane aanvullende verbintenissen of de gesloten overeenkomst niet nakomt, verliest het voordeel van de toepassing van dit besluit. Hij ontvangt dan opnieuw het bedrag dat vastgesteld wordt in artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid bepaalt de wijze van mededeling van die uitsluiting en de duur hiervan.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1985 en houdt op uitwerking te hebben op 1 januari 1986.

Art. 8. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 november 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

N. 84 — 2230

6 DECEMBER 1984. — Ministerieel besluit tot uitvoering van de artikelen 5 en 6 van het koninklijk besluit van 28 november 1984 houdende tijdelijke afwijking, voor bepaalde gemeenten of openbare centra voor maatschappelijk welzijn, van de bepalingen van het eerste lid van artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid (1)

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, inzonderheid op artikel 170, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 april 1972, 21 maart 1975, 30 mei 1975, 18 maart en 27 december 1977;

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

Art. 2. Par volume global de l'emploi, visé à l'article 1er, on entend l'ensemble du personnel non enseignant, chômeurs mis au travail compris, mais exclusion faite des travailleurs relevant soit du Cadre spécial temporaire, soit du Troisième Circuit de travail.

Art. 3. Le taux prévu à l'article 1er est applicable à l'ensemble des chômeurs mis au travail dès que l'engagement ou la convention est accepté et enregistré par le Ministre de l'Emploi et du Travail.

Art. 4. Les communes ou les centres publics d'aide sociale qui, entre le 1er septembre 1983 et le 1er janvier 1985, ont conclu avec le Ministre de l'Emploi et du Travail, une convention pour l'emploi visée à l'article 1er, 3°, de l'arrêté ministériel du 28 décembre 1983 pris en exécution des articles 4 et 5 de l'arrêté royal du 2 septembre 1983 dérogeant temporairement en faveur de certaines communes ou de certains centres publics d'aide sociale aux dispositions de l'alinéa 1er de l'article 170 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage et qui souhaitent que les clauses de cette convention soient reconduites pour une nouvelle période débutant le 1er janvier 1985 et se terminant le 31 décembre 1985 doivent en faire la déclaration au Ministre de l'Emploi et du Travail.

Cette déclaration comporte l'engagement de respecter, pendant une nouvelle période d'une année prenant cours le 1er janvier 1985, les clauses de la convention pour l'emploi conclue avant cette date.

Elle doit être faite par lettre recommandée à la poste avant le 31 janvier 1985 au plus tard.

Art. 5. Le Ministre de l'Emploi et du Travail fixe les modalités d'exécution du présent arrêté, notamment la forme que doit revêtir l'engagement du maintien ou du rétablissement du volume global de l'emploi ou la convention particulière d'aménagement du temps de travail, leur acceptation et leur enregistrement, les délais et la progressivité.

Il fixe également la forme que doit revêtir l'engagement visé à l'article 4, alinéa 2.

Art. 6. La commune ou le centre public d'aide sociale qui ne respecte pas la convention conclue ou l'engagement complémentaire souscrit perd le bénéfice de l'application du présent arrêté. Il perçoit à nouveau le taux fixé à l'article 170 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail fixe le mode de signification de cette exclusion et sa durée.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1985 et cesse de produire ses effets le 1er janvier 1986.

Art. 8. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 novembre 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

F. 84 — 2230

6 DECEMBRE 1984. — Arrêté ministériel pris en exécution des articles 5 et 6 de l'arrêté royal du 28 novembre 1984 dérogeant temporairement en faveur de certaines communes ou de certains centres publics d'aide sociale, aux dispositions de l'alinéa 1er de l'article 170 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage (1)

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, notamment l'article 170, modifié par les arrêtés royaux des 4 avril 1972, 21 mars 1975, 30 mai 1975, 18 mars et 27 décembre 1977;

(1) Voir note à la page suivante.